



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරවූවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුන කිසිකම හැරියකට කෘතියදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර වූවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුධව පැමිණියෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැමවිටම හිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැනී හිරගෙවල්ල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலினது சிபாரிசினபேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மதியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மதியகீட்டின்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

SEETALADEWAGE *alias* Seetala Hakuruge Harmanis Fernando; charged with voluntarily causing hurt to Ilandanadewage Agilis Fernando at Himbutuwelgoda on September 23, 1898; is a Sinhalese of the Jaggery caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 50 years; height, 5 ft.; make, somewhat stout; complexion, black; one eye blind; hair, tied in a knot; beard, gray; birthplace and general residence, Wedamulla in Siyane korale west, Colombo District; haunts Wedamulla, Colombo, and Peliyagoda; is married, wife and 5 children are residing at Wedamulla; nephews, Kalmudewage Romanis Fernando and Kalmudewage Janis Fernando, both of Wedamulla; cousin, Emanis Fernando of Peliyagoda Gangaboda; brother-in-law, Dedigomudewage Agilis Fernando of Himbutuwelgoda; is well known to the Vidane Arachchi of Dalugama perüwa and to the Police Vidanes of Wanawahala and Wewelduwa. The Itinerating Police Magistrate has issued warrant No. 7,391 for his arrest.

Mudaliya of Dumbara; charged with criminal breach of trust with respect to two bags of rice at Hindagalla on January 15, 1899; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, carter; age, 25 years; height, 5 ft. 3 in.; complexion, brown; teeth, well set; hair, black, tied in a knot; wears short moustaches and beard; birthplace, Dumbara, Kandy; general residences, Teldeniya, Udispattu, Katugastota, and Hindagalla; haunts Kurunegala; is unmarried; is well known to Lawani of Padiyapelella, Cainady Banda of Kanandagolla, and uawana Abdul Cader of Castle Hill street, Kandy. The Police Magistrate of Kandy has issued warrant No. 10,727 for his arrest.

Christian Muttiah; charged with voluntarily causing hurt to Marian Silva at College street, Kotahena, on January 25, 1899; is a Tamil of the Wellala caste; religion, Christian; age, 25 years; height, 5 ft. 5 in.; make, thin; complexion, fair; nose, prominent; eyes, black, round; hair, cropped; wears scanty moustaches; birthplace, Colombo; general residence, Kotahena; father, Muttiah, late broker of Messrs. Aitken, Spence & Co. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 57,253 for his arrest.

STOLEN.

ON January 8, 1899, from the owner's garden at Alvai south, Jaffna: a black cow, has white spots on body. Owner, Sinnatambiar Suppor, Alvai south.

On January 8, 1899, from the owner's house at Talpe: 4 silver waist-chains, 1 silver watch chain, 1 pair of silver bangles, 1 black coat, 1 chandrapati sarong, 1 white cloth, 1 red handkerchief, 1 purse, 2 account books, and Rs. 101 in cash. Owner, Sinnasami, Talpe.

On January 8, 1899, from the owner's compound at Karaveddi west: a black cow, branded "X" on forehead and on one of the cheeks. Owner, Mathalaipillai, widow of Neelar, of Karaveddi west.

On January 19, 1899, from the store at Broughton estate, Bandarawela: 1 bushel parchment coffee, 3 seamless bags marked "Broughton," 1 ordinary gunny bag, and 2 jute Hessian tats about 36 ft. in length. Owner, Mr. W. F. Robertson Reid, Broughton estate, Bandarawela.

On January 24, 1899, from the Roman Catholic chapel at Bandarawela: 1 ebony crucifix, 1 statue of Christ, 1 brass lamp, 8 plates, 1 fork, 1 spoon, and about Rs. 2'50 in cash from the collection box. Owner, Rev. Father S. J. Rodrigo, Badulla and Bandarawela.

On January 27, 1899, from the owner's compound at Ward place: a white Coast bull-calf; horns, just growing; tail, long, the tip of it is black; height, about 3 ft.; age, about 2 years. Owner, Proctor John Ohlmus.

LOST.

ON January 14, 1899, at Amlugamuwa, between Blackstone and Koladeniya estates: a keyless open-face small gold watch, enamel face, gold hands and gold case, embossed at back. A reward of Rs. 20 is offered for its recovery. Owner, Mr. A. A. Franklin, Koladeniya estate.

On January 24, 1899, between the Grand Oriental Hotel, Fort, and Kelaniya temple: a bunch of keys, 5 in number in a steel ring. Owner, Miss Scott, Grand Oriental Hotel, Fort.

On January 26, 1899, from the Adam's Peak Hotel at Hatton: a gold set pince-nez. Owner, Mr. J. C. Dunbar, Adam's Peak Hotel, Hatton.

On January 27, 1899, from a carriage between Fort and Horton place: 1 lady's dark brown bag with letters marked "M. V." on its side, a gold bracelet, and a purse with Rs. 2 in cash. Owner, Mr. Vanderstraaten, Horton place.

MISSING.

SINCE January 9, 1899, from Makawita : a Sinhalese lad named Ratnapala of the Goigama caste ; is a Buddhist priest ; age, about 15 or 16 years ; height, 3 ft. 6 in. ; complexion, fair ; eyes, black ; hair, shaved ; has a cut-mark on head, a mark on left thigh. has a sore on left foot near the big toe ; birthplace, Mapalagama ; general residence, Unuwitika in Galle District ; is well known to Seelawanta Unnanse of Galle and Saranapala Unnanse of Makawita.

Since January 27, 1899, from Vekanda at Slave Island : a boy named Adiya ; is a Sinhalese of the Dhoby caste ; religion, Buddhist ; age, about 13 years ; height, 4 ft. 6 in. ; make, thin ; complexion, dark ; nose, pointed ; eyes, dark, oval ; hair, black, cut short ; birthplace, Katukurunda, Galle District ; general residence, Vekanda, Slave Island ; father, Pinnaya of Vekanda ; is well known to Saloo and Adonis Godi of Slave Island.

STRAYED.

ON December 23, 1898, from the pasture land at Tunnalai south : a black cow and a black cow-calf. Owner, John Arumukam, Tunnalai south, Jaffna.

පොලීසියට මිනාකරණ අය.

කම, සිතලදුවගේ නොහොත් සිතලනකුරුගේ හරමානිස් ප්‍රනාන්ඩො ; මොහු වර්ෂ 1898 ක්‍රිස්තු සැප්තැම්බර් මස 23 වෙනි දින හිට්ටුවලගොඩ ඉලන්දනිදේවගේ අතිලීස් ප්‍රනාන්ඩොට භාවාලකලාය කීසා දෙපාර්තමේන්තුවේ කරනු ලැබී සිටියි. ජාතිය, සිංහල ; කුලය, හකුරු ; ආගම, බ්‍රාහ්මණ ; රක්‍ෂාව, කුලීවැඩ ; වයස, අවුරුදු 50යි ; උස, අඩි 5යි ; ගර්ථ, පිකක් හදයි ; පාට, කළු ; එක ඇහැක්, කන වලාය ; ඉසකෙස්, කොණ්ඩේට බැඳුණ ; උඩුල, පැහැය ; උපන් ගම සහ බොහෝසෙයින් පදිත්ති ස්ථානේ, කොළඹ දිස්ත්‍රික්කවේ බස්නාහිර සිනාකෝරලේ වෙදමුල්ලොය ; නොසෙක්විට ගැවසෙන නැත්, පැලියගොඩ, කොළඹ, වෙදමුල්ලොය ; කසාදබැඳුණ ; වෙදමුල්ලොයේ පස්දෙනෙක් සහ සත්‍රිත් පදිත්තිව සිටිනවාය ; වෙදමුල්ලොයේ කල්මුදෙවගේ ජාතිස් ප්‍රනාන්ඩොද, කල්මුදෙවගේ රොමානිස් ප්‍රනාන්ඩොද, මොහුගේ බැනාවරුන්ය ; ගහබොඩ පැලිය ගොඩ ඉමාරුස් ප්‍රනාන්ඩො මස්සිනාය ; හිට්ටුවලගොඩ දුදිගමුදෙවගේ අතිලීස් ප්‍රනාන්ඩො, මස්සිනාය ; දළගම පේරුව විදුනආරච්චිද, වොල්ලුආඩ සහ වනවහල පොලීස් විදුනෙවරුන්ට මොහුව හොඳකාර දුනුම් ඇත. ගම්බදව නඩුඅගන පොලීස් නඩුකාරනැත විසින් අඩික 7,391 දරණ වරන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිණිස පිටකර ඇත.

කම, දුම්බර මුදලියා ; මොහු වර්ෂ 1899 ක්‍රිස්තු ජනවාරි මස 15 වෙනි දින හින්දලදි හාල්මඵ දෙකක් සම බන්ධව විස්වාසක කඩකලාය කීසා දෙපාර්තමේන්තුවේ කරනු ලැබී සිටියි. ජාතිය, සිංහල ; කුලය, ගොසිගම ; ආගම, බ්‍රාහ්මණ ; රක්‍ෂාව, කරන්තකාරයා ; වයස, අවුරුදු 25යි ; උස, අඩි 5යි, අඟල් 3යි ; පාට, දුඹුරු ; දත්, පෙලට ඇත ; ඉසකෙස්, කළු, කොණ්ඩේට බැඳ ඇත ; උඩුරුවල, කොටය, රුවල ඇත ; උපන් ගම, මහනුවර දුම්බර ; බොහෝසෙයින් පදිත්ති, තෙල්දෙනි, උදිස්පත්තුව, කවුගස්තොට සහ හින්දල ; නොසෙක්විට ගැවසෙන නැත්, කුරුනැගල ; අභිවාසකයා ; මොහුව පසිපෙල්ල ලාභානිටද, කනන්දගොල්ලේ කසිනාඩ් බන්ඩාටද සහ මහනුවර කාසල්ලිල් විදියේ උවචාන අඩිදුල්කාදරටද හොඳකාර දුනුම් ඇත. මහනුවර පොලීස් නඩුකාරනැත විසින් අඩික 10,727 දරණ වරන්තුව මොහුව ඇල්ලීමට පිටකර ඇත.

කම, ක්‍රිස්තියන් මුත්තසියා ; මොහු වර්ෂ 1899 ක්‍රිස්තු ජනවාරි මස 25 වෙනි දින කොටහේනේ කොලේස් විදියේදී මාරිකන් සිල්වාට භාවාල කලාය කීසා දෙපාර්තමේන්තුවේ කරනු ලැබී සිටියි. ජාතිය, දෙමල ; කුලය, වෙල්ලාල ; ආගම, ක්‍රිස්තියානිකාරයා ; වයස, අවුරුදු 25යි ; උස, අඩි 5යි, අඟල් 5යි ; ගර්ථය, හිත්ත ; පාට, ලක්‍ෂණයි ; නාහය, හෙරවාලාය ; ඇස්, කළු ; වටකුරුයි ; ඉසකෙස්, කොටකර කපාලාය ; උඩුරුවල, පිකක් ඇත ; උපන් ගම, කොළඹ ; බොහෝසෙයින් පදිත්ති ස්ථානේ, කොටහේනේ ; Aitkin, Spence & Co., ගේ සිටිය බොරොකර මුත්තසියා පියාය ; කොළඹ පොලීස් නඩුකාරනැත විසින් අඩික 57,253 දරණ වරන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිණිස පිටකර ඇත.

සොරකම් කරන්ට සෙදනා.

වර්ෂ 1899 ක්‍රිස්තු ජනවාරි මස 8 වෙනි දින ජානේ දකුණු අල්වායිති අයිතිකාරයාගේ වත්තේ ඉද කළු එලදෙකක්. ඇගේ, සුදු ලප ඇත. අයිතිකාරයා, සිත්තනම්බියාර් සුප්පෝර්, දකුණු අල්වායිති.

වර්ෂ 1899 ක්‍රිස්තු ජනවාරි මස 8 වෙනි දින කල්පේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර තිබී : රිදි ගවඩි 4ද, රිදි මර්ලෝසු දැන්වල් 1ද, රිදි වලට රෝඩු 1ද, කළු කෝපි 1ද, වන්දපවි සරෙන් 1ද, සුදුරෙදි 1ද, රතුලේන්සු 1ද, කුර පයි 1ද, ගහම්පොත් 2ද සහ කාසිවලින් රුපියල් 101ද. අයිතිකාරයා, සිත්තනම්බියාර්, කල්පේ.

වර්ෂ 1899 ක්‍රිස්තු ජනවාරි මස 8 වෙනි දින බස්නාහිර කරවැද්දේ අයිතිකාරයාගේ මිදලේ ඉද : යටිබඩේ සුදු පුල්ලි වැටුන කළු එලදෙකක්. අයිතිකාරයා, බස්නාහිර කරවැද්දේ නිලර්ගේ කනවැන්දුම්සත්‍රි නන්තලායි පුල්ලේ.

වර්ෂ 1899 ක්‍රිස්තු ජනවාරි මස 19 වෙනි දින බන්ඩාරවැල්ලේ බොරොටත් වත්තේ ඉස්වෝරුවේ තිබී : පාර්විවැන්ට කෝපි බුසල් 1ද, Broughton ලකුනු කරපු මහසු නැති මළු 3ද, ගෝනි 1ද, ජුවිහසියෙන් පැලලී 2ද, අඩි 36ක් පමණ දිග ඇති. අයිතිකාරයා, ඩබ්ලිව්. ඇප්. රොබර්ට්ස් රිඩ් මහත්මයා, බන්ඩාරවැල්ලේ.

වර්ෂ 1899 ක්‍රිස්තු ජනවාරි මස 24 වෙනි දින බන්ඩාරවැල්ලේ රෝමානු කතෝලික පල්ලියේ තිබී : කරවල කුරුස්සියාදුටක්ද, සුවාමිදරුවන්ගේ රූප 1ද, පිත්තල ලාම්පු 1ද, පිහන් 8ද ගාර්පු 1ද, ගැඳි 1ද, කාසි එකකු කරන පෙට්ටියේ තිබී රුපියල් 2/50ද. අයිතිකාරයා, බන්ඩාරවැල්ලේ සහ බදුල්ලේ ඇස්. ජේ. රුදිරිඟු ලන් නාන්සේ.

වර්ෂ 1899 ක්‍රිස්තු ජනවාරි මස 27 වෙනි දින වෝඩ් ප්ලේස්හි අයිතිකාරයාගේ මිදලේ ඉද : සුදුපාට හරක් වස්සෙක්, අං වැඩිගණි එකවග, වල්ගේ දිගය, කෙරවල කළු, උස අඩි 3ක් පමණ ඇත, වයස අවුරුදු 2ක් පමණ ඇත. අයිතිකාරයා, ජෝන් හොලම්ස් මහත්මයා, පෙරකදොරුවාග.

නැතිවෙන්ට සෙදනා.

වර්ෂ 1899 ක්‍රිස්තු ජනවාරි මස 14 වෙනි දින අමුළුගමුවේදී කොලදෙනිසවන් බැලාන්ඉස්වොන් වත්තෙන් අතරේ : කළු කැටයන් වැඩකරපු රත්රන් කෝප්ප්හෙක දමාපු රත්රන් කටුද ඇති මුත්තේ පාටකරපු පියන නැති, ගතුර නැති පොඩ් රත්රන් මර්ලෝසු 1ද. මේ මර්ලෝසුව සොයාදුන් කෙනෙකුට රුපියල් 20ක නාග්ගක් දෙනුලැබේ. අයිතිකාරයා, කොලදෙනිසවන්ගේ ඒ. ඒ. ප්‍රන්ස්ලිව් මහත්මයා.

கடிககம் ஆண்டு தைமீர் அந் உ, தால்பே. என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : வெள்ளி இடுப்புச்சங்கிலி ௪, வெள்ளிக்கடிக்காரச்சங்கிலி ௧, வெள்ளிக் காப்புசோடு ௧, கறுப்புக்கோட் ௧, சந்திரப் பாடிச் சாரம் ௧, வெள்ளைச்சீலை ௧, சிகப்புக்கை லேஞ்சிக் ௧, காசுப் பை ௧, கணக்குப்புல்தகம் ௨, காசு ரூபாய் ௧௦௪. சொந்தக்காரன், சின்னசாமி, தால்பே.

கடிககம் ஆண்டு தைமீர் அந் உ, காவெட்டி மேற்கு சொந்தக்காரனுடைய தோட்டத்திலிருந்து : கறுத்த புக ஓன்று, குறிகள்-கன்னங்களி லொன்றிலும் ரெற்றியிலும் X, குண்டியில —, இன்னும் சில குறிகளுண்டு, அடிவயிற்றில் வெள்ளைப்புள்ளிகளுண்டு. சொந்தக்காரி, காவெட்டி மேற்கு, நீலார் கைம்பெண் மத்தளைப்பிள்ளை.

கடிககம் ஆண்டு தைமீர் கக் ர் உ, பண்டாரவளை, பிரேட்டன் தோட்டத்தின் ஸ்டோரிலிருந்து : காய்ந்த கோப்பி பூசல் ௧, தையலில்லாத பைகள் ௩, Broughton என அடையாளம்போட்டிருக்கிறது, பொதுவான கோணிச்சாக்கு ௧, ஏறக்குறைய ௩௬ அடி நீளமுள்ள ஜட் கெசியன் தட்டிகள் ௨, சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் டபிள்யு. எவ். ரெபுட்டன் நீட், பிரேட்டன் தோட்டம், பண்டாரவளை.

கடிககம் ஆண்டு தைமீர் உச ர் உ, பண்டாரவளை, ரேமுான் கத்தோலிக்க கோவிலிலிருந்து : கருங்காவிக்குருக ௧, கிறிஸ்துவின் உருவம் ௧, பித்தளை லாம்பு ௧, பீங்கான்கள் ௮, முட்குரண்டி ௧, காண்டிக், சல்லிப் பெட்டியிலிருந்து ஏறக்குறைய ரூபாய் ௨ சதம் ரூ. சொந்தக்காரன், கத்தோலிக்ககுரு எஸ். ஜெ. ரெட்டிக்கு, வதுளை, பண்டாரவளை.

கடிககம் ஆண்டு தைமீர் உஎ ர் உ, வரப்பிளேசில சொந்தக்காரனுடைய தோட்டத்திலிருந்து : வெள்ளை வடக்கத்தை நாம்பன் கன்று ஒன்று, கொம்புகள் இப்பொழுதுதான் வளருகிறது, வால-நீளம், துணி கறுப்பு, உயர்ம்-ஏறக்குறைய ௩ அடி, வயது-ஏறக்குறைய ௨. சொந்தக்காரன், தாணி, ஜோன் ஓலம்ஸ்.

நாணுமற்போனது.

கடிககம் ஆண்டு தைமீர் கச ர் உ, அம்ருகமுவு. என்னுமிடத்தில் பிளேக் ஸ்டோன் என்னும் தோட்டத்துக்கும் கொலடெனிய என்னும் தோட்டத்துக்குமிடையில் துறப்புயிற்றிப்பா யிலலாத துறந்த இமாம முகத்தை யுடைய நேற்காட்டும் கம்பிகள் பொன்னில் செய்யப்பட்ட பொன்முடியுள்ள, பிற்பக்கம் சித்திரவேலை செய்யப்பட்ட சிறிய பொன் கடிக்கார மொன்று. கடிக்காரத்தைக் கண்டெடுத்துக் கொடுப்பவருக்கு ரூபாய் ௨௦ ரன் கொடை கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எ. எ. விரூக்கினின், கொலடெனிய தோட்டம்.

கடிககம் ஆண்டு தைமீர் உச ர் உ, கோட்டை கிரூண்ட் ஒறியண்டல் ஓட்டலுக்கும் களணிக் கோவிலுக்குமிடையில் : ஒரு உருக்குவளையத்தில் ஐந்து அடங்கிய ஒரு கோர்வை துறப்பு. சொந்தக்காரி, மிஸ். ஸ்கொட், கிரூண்ட் ஒறியண்டல் ஓட்டன், கோட்டை.

கடிககம் ஆண்டு தைமீர் உச ர் உ, தொப்பித் தோட்டத்திலிருக்கும் எடம்ஸ் பீக் ஓட்டலிலிருந்து : பொன் பைன் ரெஸ் (pinz-nez). சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜெ. சி. டன்பார், எடம்ஸ் பீக் ஓட்டன், தொப்பித் தோட்டம்.

கடிககம் ஆண்டு தைமீர் உஎ ர் உ, கோட்டைக்கும் கோட்டன் பிளேசுக்குமிடையில் ஒரு குதிரை வண்டிலிலிருந்து : பக்கத்தில் M. V. என அடையாளம்போட்ட துரைச்சாணியின் கருமையான ஊதாரிப்பை ௧, பொன் காப்பு ஒன்றும் காசு ரூபாய் இரண்டு அடங்கிய சல்லிப் பை ஒன்றும். சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் வெண்டர்ஸ்டிரூட்டன், கோட்டன் பிளேஸ்.

காணுமற்போனவள்.

கடிககம் ஆண்டு தைமீர் க் ர் திகதி துவக்கம் மக்கவிட்ட என்னுமிடத்திலிருந்து : மட்டணப்பள என்னும் பெயருடைய ஒரு சிங்கள வாலிபன், கொய்கமச்சாதி, புத்தகுரு, வயது-ஏறக்குறைய ௧௫ ஆல்ஸ்து ௧௬, உயர்ம்-௩இ அடி, நிறம்-நேர்த்தியானது, கண்கள்-கறுப்பு, தலைமயிர்-சவரம்பண்ணப்பட்டது, தலையில் ஒரு வெட்டுத்தழும்பும் இடதுதுடையில் ஒரு தழும்பும் உண்டு, இப்பொழுது இடது கால பெருவிரலுக்குக்கிட்ட இருக்கும் புண்ணொன்றின் வருத்தப்படுகிறால், பிறந்தவிடம்-மாப்பளகம், பொதுயிருப்பிடம்-காலியைச்சேர்ந்த உணுவிட்டிக்க, காலியிலிருக்கும் சீலவண்ட உண்ணுச்சேக்கும் மக்கவிட்ட என்னுமிடத்திலிருக்கும் சமண்பள உண்ணுச்சேக்கும் இவளை நன்றாகத் தெரியும்.

கடிககம் ஆண்டு தைமீர் உஎ ர் உ, கொம்பணித்தெரு வேக்கந்தையிலிருந்து : அடியா எனப்பேருடைய பையன், சிங்களவன், சாதி-வண்ணன், புத்தசமயி, வயது-ஏறக்குறைய ௧௩, உயர்ம்-௪இ அடி, மெல்லியதிரேகம், கறுவல, கூரிய மூக்கு, கண்கள்-கறுப்பு, முட்டைவடிவம் போன்றவை, தலைமயிர்-கறுப்பு கட்டையாக வெட்டப்பட்டது, பிறந்தவிடம்-காலியைச்சேர்ந்த கட்டுக்குருந்தை, பொதுயிருப்பிடம்-வேக்கந்தை கொம்பெனித்தெரு, தகப்பன்-வேக்கந்தையைச்சேர்ந்த பின்னாய், கொம்பணித்தெருவிலிருக்கும் சாலுவுக்கும் அடோனி கோடிக்கும் இவளை நன்றாகத் தெரியும்.

அலைந்துபோனது.

கடிககம் ஆண்டு மார்கழிமீர் உஎ ர் உ, துன்னுலை தெற்கில் மேய்ச்சல நிலத்திலிருந்து : கறுத்தப் பசு ஒன்று, குறிகள் கன்னங்களிலொன்றின் X, முன்னங்கால்களிலொன்றில் X, பக்கங்களிலொன்றில் U, கறுத்த நாகு கன்று ஒன்று. சொந்தக்காரன், ஜோன் ஆறுமுகம், துன்னுலை தெற்கு, இயாழ்ப்பாணம்.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, February 3, 1899.